



Focus :
Ardenn'
orientation

page 4

Travaux :
La mairie
rénovée

page 10

Sport :
des sportifs
récompensés

page 20



Le magazine de
"Vouziers et vous"

Directeur de la publication :
Yann Dugard

Rédactrice en chef :
Patricia Lesueur
Ont également participé à la
rédaction de ce numéro : Patricia
Lesueur, Bernard Bestel,
Laurent Bacquenois, Manon
Guyot, Claire Delobel, Barbara
Comevin, Pedro Monteiro, Laurent
Scheffer, les services de
la Ville.

Conception-Réalisation
Rédaction : Régine Majcher.
Crédits photos : Martine Bau-
dard, Patricia Lesueur, Magali
Roger, Benjamin Weirig, Jean-
Luc Lambert, cd08|Carl.Hoc-
quart, Jean Ducastel, Bernard
Bestel, Laurent Scheffer, Claire
Delobel, Barbara Comevin, les
services de la Ville.
Impression : Imprimerie Félix,
ZI Blanc Mont, 08400 Vouziers.
Tirage : 2650 exemplaires.



Focus 4
Ardenn'orientation : une
première à Vouziers

Chronique en images 6
Les volontaires du SNU -
Fêtes communales - 13
juillet - thé dansant
concert de S^{te}-Cécile



Vie municipale 8
Hommage à Françoise
Busquet - Une nouvelle
bibliothécaire est arri-
vée - Cyrille Lefeuvre est
le nouveau sous-préfet
de Vouziers - Inaugu-
ration de la rue Émile
Heren - Un square pour
les Justes de France



Travaux 10
Le point sur les différents
chantiers (mairie, lotis-
sement, rénovation des
rues à Terron, l'entretien
des chemins), le pôle
scolaire



Économie 14
Ils viennent de s'installer

Cadre de vie 14
Un service de qualité à
la restauration scolaire -
Palmarès du concours
des maisons fleuries
2019 - Période hiver-
nale : trottoirs glissants -
Pour bien recycler, il faut
trier ! - Opération tran-
quillité vacances

Social 16
Café numérique itinérant
La journée nationale des
aidants familiaux

Jeunesse 17
Erasmus + : un
engagement européen
contre le plastique, les
Vouzinois au coeur de
l'Europe



Culture 19
Sorties à Vouziers
Un forum des
associations qui a tenu
ses promesses

Sport 21



Des sportifs
récompensés ; L'effort
sportif initie au football
les enfant de l'école
Dodeman

Paroles de groupe 22



Yann DUGARD
Maire de Vouziers

Vouzinoises, Vouzinois.

Tout au long de cette année 2019, nous avons poursuivi le programme de dynamisation de notre ville. La rénovation totale de l'hôtel de ville est terminée. Un travail nécessaire au bien-être des agents des services mutualisés et à l'accueil des usagers sans oublier les personnes à mobilité réduite. Notre mission est d'assurer un meilleur service public.

Nous avons combattu l'implantation d'une franchise nationale de l'alimentaire dans la vente de pain, sandwiches, boissons, légumes..., évitant ainsi les licenciements et les drames engendrés par la liquidation de nos commerces du centre ville. L'économie locale résulte d'un fragile équilibre entre les commerces des villages alentours, les producteurs locaux, les supermarchés et les commerçants du centre ville. Les quelques emplois annoncés n'auraient jamais compensé ces pertes.

C'est avec un réel plaisir que nous avons accompagné et soutenu toutes les demandes d'animations organisées dans notre ville. De l'organisation des six fêtes patronales de la commune nouvelle, en passant par les spectacles, concerts ou pièces de théâtre, les compétitions sportives, les moments de rencontres et d'échanges, sans compter les opportunités comme l'accueil d'un contingent du Service National Universel ou de jeunes élèves européens des projets Erasmus + des collèges Paul Drouot et Jeanne d'Arc ou l'Ardenn'orientation porté par le conseil départemental des Ardennes..., toute la collectivité s'est mobilisée derrière les bénévoles pour le plaisir des Vouzinois.

En respectant nos engagements auprès des communes déléguées de Terron-sur-Aisne et Vrivy dans la réalisation de lourds travaux de voirie, nous avons confirmé notre volonté d'unir nos efforts et nos moyens au service de tous nos concitoyens. Il reste encore du travail à accomplir dans les mois à venir, ce n'est pas le moment de lever le pied.

J'ai souhaité rendre hommage à la souffrance des familles vouzinoises déportées par les nazis, au cours de la seconde guerre mondiale, non seulement en maintenant le nom de Dora Lévi au pôle scolaire mais également en baptisant un espace public « Square des Justes de France » en hommage aux familles ayant risqué leurs vies pour sauver des juifs d'une mort certaine.

Nous approchons de la période de Noël et il n'est pas rare que certains d'entre nous, rattrapés par la réalité de la vie ou la nostalgie de l'enfance, soient tristes ou angoissés. Pour d'autres, la magie des illuminations et décorations de Noël crée en eux un sentiment de joie et un bien-être qu'ils ont envie de partager avec leurs proches. Dans les deux cas, il suffit d'une attention ou d'une main tendue pour que ces fêtes de fin d'année soient un moment de réconfort.

L'ensemble du conseil municipal de la commune nouvelle se joint à moi pour vous souhaiter ainsi qu'à vos proches, de belles fêtes de Noël, une bonne année et une bonne santé pour 2020.

Yann DUGARD,
Maire de Vouziers

Hier et aujourd'hui



La rue Désiré Guelliot, hier



Aujourd'hui

Ardenn'orientation : Une première à Vouziers



Départ des participants de la place Carnot



La balise 26, arrêt à la boulangerie



Épreuve de boxe



Épreuve gastronomique

C'était la 5^e édition pour les organisateurs, le service des sports du conseil départemental des Ardennes, mais la première pour les Vouzinois. Le 29 juin, sous une chaleur accablante, plus 150 personnes se sont lancées dans le rallye citoyen pour découvrir notre ville. 40 balises sur le territoire à visiter pour remporter le plus de points possible. Épreuves sportives, culturelles ou gastronomiques mêlant découvertes et défis devaient être relevées par les équipes formées d'adultes et d'enfants.



Test de coiffure



D'une balise à l'autre



Épreuve de « blind test » sur les variétés



Carte de localisation des balises à atteindre



Épreuve de saut d'obstacles à l'ombre des arbres du stade



La mascotte du rallye



Le tirage au sort a récompensé l'équipe famille



Les gagnants de l'épreuve

La fête nationale



Vouziers, 13 juillet 2019

La retraite aux flambeaux du 13 juillet a attiré de nombreux Vouzinois

Fêtes communales



Chestres, les 6 et 7 juillet 2019

Bals animés par Disco 2000, attractions foraines

Vouziers, du 31 août au 4 septembre



Inauguration, bals, course nature, concert de l'harmonie, concours de pétanque, Anita le clown, feu d'artifice, attractions foraines

Blaise, 16 et 17 juin
Concours de pétanque, bal apéritif et jeux pour les enfants



Vrizy, du 3 au 4 août 2019

Fête communale avec bals, soirée mousse, aubades...



18 JUIN 2019

Les volontaires du SNU à Vouziers



Les jeunes du SNU chante la Marseillaise

Vouziers a eu le plaisir d'accueillir 42 jeunes de 15 à 16 ans engagés dans le Service National Universel pour la commémoration de l'Appel du 18 juin.

Les Ardennes font partie des 13 départements qui ont été sélectionnés pour expérimenter la première phase du SNU.

Dans le cadre du programme «Défense, sécurité et résiliences nationales», ils ont lu l'Appel du 18 juin à deux voix (un garçon, une fille) et ont chanté la Marseillaise.

26 SEPTEMBRE 2019

Thé dansant



Pour la deuxième fois cette année, le Centre Communal d'Action Social a organisé le jeudi 26 septembre un après-midi dansant à destination des anciens de la commune nouvelle de Vouziers. Comme pour la première édition, le public a répondu présent. Au son de l'orchestre « La Belle Équipe » les amateurs de danse ont enchaîné valse, tango, et Madisson pour leur plus grand bonheur. La fréquentation et la bonne ambiance ont réjoui les organisateurs. Prochain rendez-vous festif : le repas des aînés le dimanche 12 janvier 2020.

23 NOVEMBRE 2019

Le concert Sainte-Cécile rondement mené



Lors de son concert de S^{te}-Cécile, l'harmonie municipale de Vouziers, en l'espace de 3 heures, a réussi à nous offrir un spectacle riche et varié. Nous avons eu droit à la traditionnelle remise de médailles honorant

les musiciens pour leur longévité au sein d'orchestres, à une prestation de haut niveau offerte par 7 saxophonistes de l'harmonie, à une présentation détaillée de l'association avec notamment un hommage à Denise Pawlowski et Françoise Busquet.

Ces présentations s'intercalant entre des œuvres interprétées brillamment par l'harmonie qui, une nouvelle fois, a osé l'originalité en passant de « la soupe aux choux » à « la danse hongroise » pour le plus grand plaisir du public. L'originalité était aussi de mise

lorsqu'Adeline Justin a pris la direction de l'orchestre pour nous faire vivre un medley de Coldplay puis lorsque Pascal Ronsin nous interpréta un « Hallelujah » qui restera longtemps dans les mémoires.

Hommage à Françoise Busquet

La Ville de Vouziers se doit de rendre un dernier hommage à Françoise Busquet, décédée le 14 juillet dernier des suites d'une maladie. Ancienne élue et membre impliquée dans la vie associative vouzinoise, Françoise Busquet s'est battue tout au long de sa vie pour ses convictions personnelles que sont la solidarité et l'environnement.



Élue au conseil municipal en 2001, elle a assumé la charge d'adjointe au maire à l'environnement, à la qualité de vie et à l'état civil jusqu'en mars 2014. Elle a eu à s'occuper de la gestion des déchets et du tri sélectif jusqu'au transfert de compétence vers la 2c2a, mener des actions comme « Opération Nettoyons la nature », gérer le concours communal des maisons fleuries... Trésorière de l'office municipal des sports, elle était toujours présente et active à toutes les manifestations organisées. Elle s'est aussi investie dans le bénévolat pendant de longues années au sein de l'ADMR, de l'association Vouziers-Civol, et est à l'origine de la création de la section des Restos du Cœur sur Vouziers. Elle a été membre du conseil d'administration du FJPCS où elle gérait, entre autres, les différentes bourses aux vêtements. Le maire et le conseil municipal présentent leurs condoléances à ses proches et à sa famille.

→ PERSONNEL

Une nouvelle bibliothécaire est arrivée

Notre nouvelle bibliothécaire est arrivée au 1^{er} octobre à la suite du départ en retraite de Denis Tatin-claux.

Karen Noël est originaire de Villers-Semeuse. Elle a étudié à la faculté de Reims et a obtenu une licence en Lettres modernes.

Elle a occupé un emploi saisonnier à la librairie Rimbaud de Charleville-Mézières pendant ses vacances universitaires avant d'obtenir un premier emploi à temps plein à la bibliothèque de Sézanne, durant 2 années.

Elle a ensuite obtenu un diplôme de libraire, a travaillé à la librairie Kléber à Strasbourg avant d'exercer à la bibliothèque du département du Bas-Rhin sur le site de Truchtersheim où elle était bibliothécaire référent territorial, documentaire et numérique.



Karen Noël est la nouvelle bibliothécaire

Nous sommes heureux de l'accueillir au sein de notre bibliothèque-ludothèque et lui souhaitons beaucoup de succès dans ses nouvelles fonctions.

→ INSTITUTION

Cyrille Lefeuvre est le nouveau sous-préfet de Vouziers

Cyrille Lefeuvre, nouveau sous-préfet de Vouziers, nommé le 1^{er} septembre dernier, a dès le lendemain endossé son uniforme d'apparat pour déposer une gerbe devant le monument aux morts, cette cérémonie lui a permis de prendre contact avec les Vouzinois.

Originaire de Bretagne, c'est son premier poste de sous-préfet, il exerçait auparavant les fonctions d'adjoint au chef du service patrimoine naturel et de chef de la division biodiversité, géologie, paysage à la Direction régionale de l'Environnement, de l'Aménagement et du Logement de Bretagne (DREAL) à Rennes durant les six dernières années.



Nous lui souhaitons la bienvenue dans notre commune ainsi qu'à son épouse et ses trois petites filles et également beaucoup de succès dans ses missions à venir.

→ VRIZY

Inauguration de la rue Émile Heren et de l'aire Geneviève Lavergne

Après l'inauguration de la rue Héren dont les travaux étaient terminés depuis fin 2018, l'occasion a été donnée de baptiser l'aire située à la sortie du village à l'extrémité de la rue Heren le 15 juin dernier. Bernard Bestel, maire délégué de Vrizy, a pris la parole pour retracer les raisons pour lesquelles le conseil municipal de Vrizy a décidé de baptiser cette aire, l'aire Geneviève Lavergne : « En novembre 2014, M^{me} Geneviève Lavergne

fait savoir qu'elle verse un don de 1000 € à la commune historique de Vrizy pour honorer la mémoire de son père Marcel Naudin. Une seule condition à ce don : qu'un arbre soit planté.

Le conseil municipal accepte le don et s'engage à respecter ce souhait. L'arbre sera un catalpa. C'est Éric Huet qui assurera la plantation et l'élevage de cet arbre. L'arbre s'enracine et commence sa croissance au cours de l'année 2015.

En 2016, le catalpa est en pleine santé. Je tiens M^{me} Lavergne au courant de cette évolution et lui indique que, lors du 14 juillet 2016, le vin d'honneur sera servi près du catalpa. M^{me} Lavergne et son mari sont venus à Vrizy à cette occasion. Aujourd'hui, après l'inauguration de la rue Heren, l'occasion nous est donnée de baptiser cette aire. Merci M^{me} Geneviève Lavergne.»

[Bernard Bestel]



BRÈVES

→ MÉMOIRE

Un square pour les Justes de France

L'espace ombragé à la croisée des rues Gambetta et de S^{te}-Marie, a été baptisé «Square des Justes de France». C'est en collaboration avec Christine Dollard-Leplomb, historienne et spécialiste de la Shoah, qu'il a été décidé de mettre en lumière l'action de tous les Justes de France qui ont sauvé des Juifs de la barbarie nazie pendant la seconde guerre mondiale. Ils sont au nombre de 28 dans les Ardennes.

En présence de membres de l'association des déportés internés résistants et patriotes, de Justes, de familles vouzinoises et de Serge Warnet, témoin de la rafle qui a emmené Dora Lévi et des portedrapeaux des associations patrio-

tiques, le square a été inauguré le 19 octobre dernier et une plaque commémorative a été apposée en son centre.



Le point sur les différents chantiers

La mairie rénovée et accessible, un accueil unique :
visite guidée en images



Une seule entrée
pour accéder
aux différents
services



Mairie de Vouziers Accueil - Rue de Rennes

Horaires d'ouverture,
du lundi au vendredi :
9 h 00 - 12 h 00
et 13 h 30 - 17 h 30
Permanence état civil :
samedi de 10 h 30 à 12 h.

Rez-de-chaussée : Accueil - état civil

Les travaux de rénovation de la mairie sont terminés. "Vouziers et vous" vous propose une visite guidée de la mairie qui accueille les services de la ville mutualisés avec ceux de la Communauté de Communes de l'Argonne ardennaise depuis le début de l'année 2019.

Désormais, quel que soit votre demande, vous vous rendez au rez-de-chaussée de la mairie par la rue de Rennes, accessible aux personnes à mobilité réduite.

L'espace accueil a été complètement rénové. Il est doté d'un nouveau comptoir réalisé par les services techniques qui dispose d'un côté adapté pour recevoir les personnes en fauteuil roulant. L'agent d'accueil vous orientera vers le service adéquat. Tous les services sont désormais accessibles aux personnes à mobilité réduite. Si vous vous rendez au service état civil, vous serez dirigé dans le bureau situé en face du comptoir.

Vous trouverez également au rez-de-chaussée le service urbanisme, et le service cimetières ainsi que le secrétariat et la direction des services techniques. L'ensemble des bureaux ont été refaits à neuf. Pour accéder aux autres services, l'agent d'accueil vous invitera à embarquer dans le nouvel ascenseur vitré.

Le niveau 1 vous amènera dans le grand hall de la mairie où se



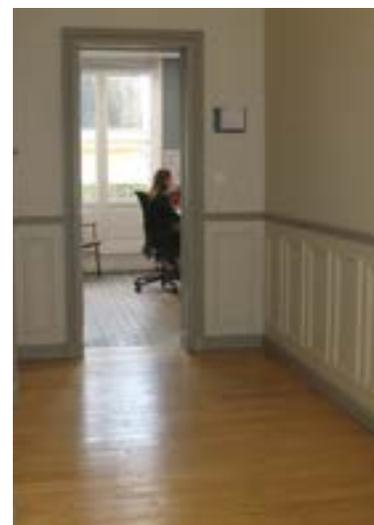
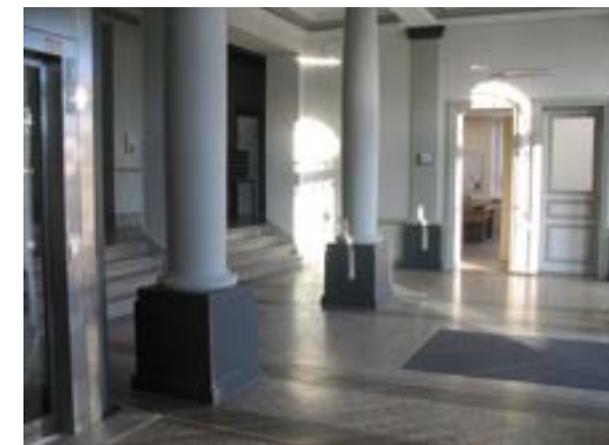
Rez-de-chaussée : Urbanisme et cimetières



Rez-de-chaussée : Direction des services techniques



Niveaux 1 et 2 : secrétariat et bureau du maire, responsable du service à la population (photo à gauche) services des sports, périscolaire, logement et direction générale des services (à droite)



Niveau 3 : service communication

trouvent le secrétariat et le bureau du maire, les services à la population, des sports, des affaires scolaires et périscolaires, des logements communaux.

Moins d'un mètre plus haut, vous serez déjà au niveau 2 puisque un escalier de quelques marches sépare ces deux niveaux et vous ac-



Niveau 3 : salle des mariages

cédez à la direction des services. Si vous venez pour une réception dans la salle des mariages ou pour un rendez-vous avec le service communication, il faudra vous rendre au niveau 3. La salle des mariages ainsi que le couloir avec l'escalier d'honneur ont été entièrement rénovés. Modernes

tout en ayant gardé le caractère du bâtiment d'origine, ces espaces de prestige sont très accueillants. Au niveau 4, l'ancien grenier a été réhabilité entièrement en cinq bureaux et une salle de travail qui accueillent les services mutualisés comptabilité et commande publique.



Niveau 4 : Pôle finances et marchés publics



Terron-sur-Aisne : la rue de Prague et la Grande Rue refaites à neuf

La rue de Prague et la Grande Rue ont été refaites à neuf entre juillet et octobre 2019. Les travaux ont consisté en la création d'un réseau d'eau pluvial, l'enfouissement des réseaux électriques, télécom

et fibre optique, l'installation de nouveaux candélabres d'éclairage public plus modernes, la mise en place de bordures ainsi que la réfection de la voirie et des accotements. Un parking a été créé au

niveau du terrain de foot.

Les travaux sont terminés en dehors de la dépose des réseaux aériens que la FDEA (Fédération Départementale d'Energie des Ardennes) doit réaliser.



Rue de Prague



Grande Rue

Création du nouveau lotissement la Garenne

Les travaux démarrent, des parcelles sont à vendre

Les premiers coups de pelleuses pour les travaux de création du nouveau lotissement la Garenne sont sur le point de démarrer.

Il s'agit dans un premier temps de la viabilisation de 13 parcelles et de la création d'un espace parking et d'agrément. À terme, le lotissement comprendra 30 parcelles.

Si vous êtes intéressé pour acquérir une parcelle dans ce quartier calme, agréable, tout proche d'un

supermarché, du nouveau pôle scolaire, du collège, des installations sportives et de loisirs et proche du centre ville, nous vous invitons à contacter la mairie (tél. : 03 24 30 76 30), et à demander le service urbanisme. Certaines parcelles sont déjà réservées : nous vous conseillons de ne pas trop attendre.

L'entreprise Champagne Travaux Publics (CTP) de Cormontreuil réalisera la pose des réseaux et l'aménagement de la voirie, la société SCEE de Rethel l'éclairage public.



Entourée de rouge, la première phase de construction du lotissement

Permanences de l'architecte des bâtiments de France sur Vouziers

Tous les projets situés dans le périmètre de protection des monuments historiques (principalement en centre ville) doivent obtenir l'autorisation de l'Architecte des Bâtiments de France (ABF), en plus de celle du maire. La rencontre avec l'ABF en amont fait d'écoute réciproque et de dialogue permet de monter plus facilement les dossiers de demande de travaux et de gagner du temps.

Les permanences ont lieu au siège de la 2C2A, 44-46 rue du Chemin Salé à Vouziers. Les prochaines dates : **10 décembre 2019, 14 janvier, 11 février, 10 mars 2020.**

Les rendez-vous sont à prendre auprès du service Urbanisme situé à la mairie de Vouziers. Tél. : 03 24 30 76 30. instruction@2c2a.com

L'entretien des chemins en 2019

Encore en 2019, des travaux d'entretien des chemins ont été réalisés. Cette année, des curages de fossés ont été réalisés sur Vouziers, Condé-les-Vouziers, Vrized, Terron-sur-Aisne, Chestres, Blaise. D'autre part, des nids de poule ont été rebouchés.

La commission ruralité se rassemble au minimum deux fois par an pour valider les travaux à réaliser sur les chemins ruraux de la commune nouvelle de Vouziers.

→ Pôle scolaire

Point d'étape

Côté chantier

Les travaux d'aménagement extérieurs sont bien avancés. La société STP Vence a procédé à l'aménagement du parvis et de la cour (hors enrobé). Le talus entre la gendarmerie et le pôle scolaire a été reprofilé. Les services techniques de la ville se chargeront de l'aménagement paysager.

À l'intérieur, les salles de classe de maternelle sont prêtes en dehors de la pose du lino et de la mise en place des meubles. Les salles de classe élémentaires sont bien avancées. Les éléments du self seront bientôt installés.



Côté rentrée scolaire

Lors de notre dernière communication au mois d'avril, le programme annoncé prévoyait une réception du chantier du nouveau pôle scolaire en juillet. Ce planning avait été validé collectivement par les entreprises qui interviennent sur le chantier. Pour tenir les délais, certaines d'entre elles s'étaient engagées à renforcer leurs équipes et leur temps de présence sur site.

Ces engagements n'ont pas été tenus, malgré les mises en demeure qui leur ont été adressées. Ces entreprises ont été fragilisées par une difficulté à recruter et à respecter les autres engagements qu'elles pouvaient avoir par ailleurs. En juillet, les retards engendrés par ces défaillances ont atteint un point de non-retour, obligeant à admettre que la rentrée prévue le 4 novembre 2019 ne pourrait pas avoir lieu. La période estivale ne permettant pas de réunir tous les interlocuteurs

autour de la table, la nouvelle planification des travaux a été définie fin août.

En conséquence, La Ville de Vouziers, en concertation avec les représentants de l'Éducation Nationale, a décidé de reporter la rentrée des élèves dans les locaux du nouveau pôle scolaire au cours du 1^{er} trimestre 2020. Ce nouveau planning était réaliste, se basant sur la vitesse de progression actuelle du chantier. Nous sommes prudents, cependant, quant à définir dès maintenant une date d'installation ; il reste toujours une part d'imprévu dans la réalisation d'un chantier.

Nous ne manquerons pas de vous tenir informés dès qu'une date définitive aura été validée. En attendant, les services municipaux restent à votre écoute.

[Françoise PAYEN, Adjointe au Maire, déléguée aux affaires scolaires et périscolaires]

Les réalisations au terrain de foot

La ville de Vouziers améliore son stade et soutient le club de foot (Effort Sportif Vouzinois) dont l'équipe A senior vient d'accéder en régional 3.

Cette année, des abris de touche ont été mis en place. Le terrain est régulièrement entretenu et la ville a posé du gazon en rouleau sur 40 m² au niveau d'une zone qui était en très mauvais état.



Ils viennent de s'installer

© LE FOURNIL DE CÉLINE

© 14 rue du temple, Vouziers

Ouvert du mardi au dimanche de 6 h 15 à 20 h.

Téléphone : 03 24 71 68 49

La boulangerie de M^{me} Christen a été reprise par Céline et Jonathan. Ils ont ouvert le magasin le 5 novembre dernier. Jonathan est aux commandes du fournil et Céline assure la vente avec le sourire. Il vous est proposé des pains spéciaux tel que le *Cap Nord* (pain noir aux graines de lin et de sésame), le *Vista forme* est toujours présent aux côtés des traditionnelles baguettes. Vous trouverez aussi des sandwiches et des pâtés briochés à la viande de porc. Jonathan également pâtissier vous présente sa tarte ardennaise, son gâteau de Savoie, ses pièces montées et bien d'autres pâtisseries. Il va prochainement fabriquer des chocolats pour les fêtes de fin d'année.



→ ALIMENTATION

Un service de qualité à la restauration scolaire

Depuis début novembre, en application avec la loi Egalim, des repas végétariens sont servis au restaurant scolaire une fois par semaine.



Cette nouvelle réglementation vient compléter l'offre de repas qui veille à l'équilibre alimentaire (les menus sont conçus en collaboration avec une diététicienne et la cuisinière), à l'apport d'aliments

bio à hauteur de 20 % et avec un maximum de produits locaux. Une grande majorité des repas sont « faits maison », le recours à l'industriel est restreint.

C'est ainsi qu'environ 180 repas par jour sont servis à 58 maternelles et 122 élémentaires en moyenne. L'organisation en double service chez les élémentaires a été mis en place en septembre 2018.

Tous les midis, une équipe de 15 personnes assure la préparation, le service, la surveillance, l'animation du temps méridien et le transport des maternelles.

Tout est fait pour que les enfants passent un moment le plus agréable possible.

→ Maisons fleuries

Palmarès du concours été 2019

Le 27 novembre dernier, la municipalité a eu le plaisir de réunir les 38 lauréats du concours des maisons fleuries. Magali Roger, maire adjointe a remercié chaleureusement les Vouzinois pour les efforts fournis pour embellir notre cité.

Palmarès :

• Maisons et jardins :

4 fleurs : Patrice Piekarek. **3 fleurs :** Guy Albaut, Jocelyne Menecièrre, Gérard Baltazart, Pierrette Mauvais, Annie Police, Danielle Leroux, Jean Ducastel, Roger Maillard.

2 fleurs : Jean Cotton, Lydie Grün, Simone Pelzer, Claude Mattenet, Marie-Odile Brunel, Paul Thilly, Muriel Pierrot, Gilbert et Monique Ernest.

1 fleur : Marylène Thomé, Josiane Elsan, Daniel Assel, Jeannine Dupuiset, Josée Charlier, Nicole Bartos, Jean-Paul Lajoie, Marie-Christine Vaerewyck, Sébastien Louis,

Nicole Bouige, Simone Bernard, Sandrine Brel.

Encouragements : Dominique Lecêtre, Liliane Baudrillard, Valérie Ortéga.

• Commerces :

1 fleur : EDPAMS «Val de Marizys», restaurant «Le Saint-Honoré».

• Balcons et façades :

2 fleurs : Véronique Lebière, Raymonde Tavernier.

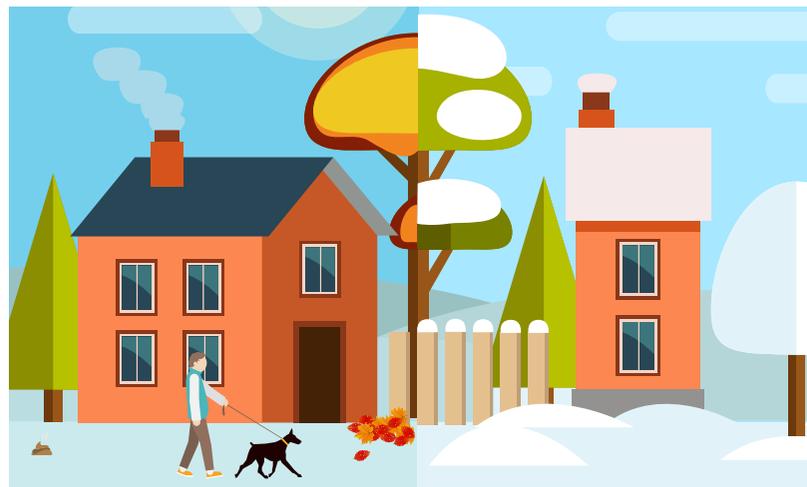
1 fleur : Lucette Couturier, Marie-Rose Alexandre.



→ PROPRETÉ

Période hivernale : attention, trottoirs glissants

Avec l'automne et l'hiver, les trottoirs deviennent glissants. Pour la sécurité de tous, pensez à balayer devant votre immeuble



Propreté des trottoirs et caniveaux

Pour la sécurité de tous, je balaie et ramasse les feuilles des arbres, je dégage le trottoir enneigé et je sale.... Les propriétaires et locataires sont tenus de nettoyer le trottoir au devant de leur maison et cour.

Déjections canines

Je suis responsable de mon chien, je ramasse car je risque une amende de 68 €

(Arrêté municipal n° 06/163 du 3 juillet 2006)

→ SÉCURITÉ

Opération Tranquilité Vacances

Vous partez en vacances ou vous devez quitter votre domicile pendant quelques jours, vous avez la possibilité de signaler votre absence en vous rendant à la gendarmerie ou à la police municipale de Vouziers, et ce tout au long de l'année.

Les forces de l'ordre effectueront des surveillances de votre domicile pendant la période concernée.



→ SERVICE

Pour bien recycler, il faut bien trier !

Le centre de tri de Charleville-Mézières a constaté une augmentation des déchets refusés en provenance de l'Argonne Ardennaise. Cela signifie que le centre

a renvoyé à l'enfouissement des déchets non recyclables issus des conteneurs de tri du territoire. Ces erreurs de tri, volontaires ou non, font augmenter le montant de la

redevance de chacun en Argonne Ardennaise. En effet, le centre de tri facture la redirection de ces déchets et cela impacte le montant de la redevance. Un déchet mal trié = vous payez son traitement 2 fois.



Un déchet mal trié = vous payez son traitement 2 fois.

Que faire ?

- Afin de limiter les erreurs de tri, reportez-vous au panneau situé à côté des conteneurs de tri.
- N'utilisez jamais de sacs poubelles noirs pour y mettre vos recyclables. Ils ne seront pas ouverts et envoyés directement à l'enfouissement.
- Déposez vos déchets recyclables aplatis et en vrac dans les conteneurs de tri.
- Avec ou sans bouchon, aplatie ou pas, la bouteille plastique va toujours dans le conteneur jaune.

Café numérique itinérant

Après « À plus dans le bus ! », un nouveau projet a vu le jour au sein du FJPCS La Passerelle : le Café Numérique Itinérant. Sous forme d'ateliers de 2 heures maximum, un accompagnement sera proposé à toute personne souhaitant maîtriser les outils numériques et plus particulièrement la tablette.

Ils sont adaptés aux personnes débutantes, ayant un niveau intermédiaire et enfin plus avancé. De la simple prise en main de l'appareil aux démarches administratives, ces ateliers ont pour but de rendre autonomes les utilisateurs de cet outil.

D'abord, pour les débutants l'objectif premier sera de se familiariser avec l'objet et son interface afin de faire ses premiers pas sur le Web et la découverte du courrier électronique. Ensuite, pour les personnes ayant un niveau intermédiaire, un approfondissement



de la navigation Web sera proposé ainsi que la maîtrise du courrier électronique et enfin apprendre à accéder aux principales activités récréatives offertes par la tablette (lire des articles, regarder des vidéos, écouter de la musique etc.). Enfin, les personnes au niveau

plus avancé bénéficieront d'un accompagnement sur la prise en main des services publics en ligne et seront sensibilisés aux risques que comporte le numérique (par exemple : savoir repérer un mail frauduleux).

Le FJPCS peut fournir des tablettes lors de ces ateliers. Si vous en possédez une, n'hésitez pas à vous rendre au Café Numérique avec celle-ci.

Le Café Numérique Itinérant, c'est avant tout un lieu de rencontre, d'échanges, où l'on peut boire un café, apprendre, se former, s'informer et également rompre avec la solitude. À tout moment, il est possible d'être écouté, aidé, orienté par un professionnel et des bénévoles.

Renseignements au FJPCS au 03 24 30 99 61 auprès de Manon Guyot.

La journée nationale des aidants familiaux

En octobre a eu lieu la journée nationale des aidant.e.s. Les aidants sont les personnes qui viennent en aide auprès d'une personne malade ou en situation de handicap, et sont toujours présentes au quotidien. Souvent ce sont des proches (familles, amis) pour qui cela semble « normal » mais le souci est qu'elles s'épuisent sans savoir qu'elles peuvent avoir du soutien auprès de divers organismes.

Le 5 octobre, le GHSA et le FJPCS la Passerelle ont rassemblé pour la première fois un maximum de représentants de différentes structures pour répondre à toutes les questions des aidants familiaux. Plusieurs stands étaient installés dans la salle et le parc Bellevue : bien-être, questions autour de l'habitat et des finances, de l'alimentation, de l'emploi... La ligue



contre le cancer, handi'chiens, les services institutionnels étaient également présents.

En fin de journée, une pièce de théâtre a été présentée par le théâtre-forum « Questions d'époque » où les difficultés que peuvent rencontrer les aidants familiaux avec leurs proches ont été mises en scène. Puis, l'animateur a engagé un débat avec l'assemblée sur leurs émotions, les réactions

ressenties lors de la présentation.

Cette journée a été riche d'enseignement et sera sûrement reconduite l'année prochaine.

► Si vous n'avez pu participer à cette action, il existe au sein du FJPCS La Passerelle les « Pauses café » auxquelles vous pouvez vous associer et où vous pourrez partager, échanger vos expériences, obtenir des informations. C'est anonyme et gratuit. Tél. : 03 24 30 99 61.

► Au sein du GHSA (site de Vouziers), n'hésitez pas à vous rapprocher de l'assistante sociale de l'établissement pour vous aider dans l'accompagnement des personnes qui sont suivies par les services de l'hôpital (SSIAD, HAD...). Tél. : 03 24 30 71 00.

Un engagement européen contre le plastique

Le nouveau projet Erasmus + a été inauguré au collège Paul Drouot



Les élèves du collège ont accueilli pendant la première semaine de novembre des élèves venant d'Angleterre, d'Allemagne et d'Espagne dans le cadre du nouveau projet Erasmus +.

Une nouvelle équipe pédagogique, pilotée par Raoul Beaucher, professeur de sciences de la vie et de la Terre, a mis en place un nouveau projet intitulé « ImPaCT » soit « Implement Plastic Action ». Ce projet vise à engager des actions pour lutter contre la pollution par le plastique.

Cette action se déroule sur deux

ans et s'est ouverte avec la venue des délégations étrangères au sein de l'établissement.

Pour l'occasion, les élèves ont accueilli leurs correspondants et ont parlé anglais toute la semaine. Après une demi-journée de présentation, les élèves ont commencé à réfléchir en éco-citoyen en visitant le centre d'enfouissement de déchets de Sommauthe, un centre de tri sur Reims, le Parc Argonne Découverte et en recevant une information par la Maison de la Nature. Les groupes de travail mis en place, les élèves ont créé une

exposition présentée sous forme de spectacle aux parents et aux élèves, un monument construit avec les déchets récoltés (visible à l'arrière du collège).

C'est avec beaucoup de joie que les élèves se retrouveront lors des prochains déplacements qui auront lieu en mai 2020 en Allemagne, en novembre 2020 en Espagne et en avril 2021 pour le final du projet en Angleterre.

[Claire Delobel, pour l'équipe pédagogique du collège P. Drouot]

Les Vouzinois au cœur de l'Europe grâce à « Erasmus + »

Le projet « Heart » autour d'activités interactives au collège St-Louis et du lycée Jeanne d'Arc

Depuis 2018, le collège Saint-Louis et le lycée Jeanne d'Arc de Vouziers ont multiplié les projets européens pour leurs élèves. Sous la coupe de Barbara Cornevin, enseignante en lettres-anglais au lycée professionnel, 18 élèves du collège ont accueilli du 22 au 28 septembre 2019, des camarades venant de Finlande, d'Espagne, d'Allemagne, de Grèce et de Lettonie. Sous le thème de l'héritage culturel en Europe, les élèves travaillent sur le projet « Heart » autour d'activités interactives dans lesquelles ils découvrent les richesses et diversités de chaque pays. Lors de cet accueil, la petite délégation a pu découvrir le magnifique château de Sedan, la somptueuse cathé-

drale Notre-Dame de Reims, les impressionnantes caves Pommery et le savoir-faire de la biscuiterie Fossier. Ils ont également vécu les périodes historiques marquantes de notre territoire en visitant le musée Guerre et Paix et ont traversé les frontières belges pour scruter les mystères des grottes de



Han. Enfin, plus local cette fois, ils ont pu faire la rencontre des loups et des espèces volatiles du Parc Argonne Découverte, et se dégourdir dans le hamac à bonds. N'oublions pas l'agréable moment passé à déambuler dans les commerces vouzinois, pour finir la soirée en beauté dans la toute nouvelle salle de la mairie. Nos convives ont pu rencontrer notre maire M. Dugard, et profiter d'une petite régalaie après le concert au répertoire savamment choisi de la Chorale Cécilia. Une semaine aux couleurs du patrimoine que les jeunes ne sont pas près d'oublier ! Prochain épisode du 9 au 15 février 2020 pour 3 départs en Finlande !

[B. Cornevin]

→ ACTIVITÉS JEUNESSE

Des activités sportives et socioculturelles à la carte pendant les petites vacances, vous connaissez ?

C'est l'opération « Vacances vouzinoises » qui propose des activités à la carte destinées aux enfants de 6 à 15 ans.

Pour y participer, il faut acheter une carte annuelle *Pass'vacances*, en vente une semaine avant les petites vacances (hiver, printemps et automne), et ensuite l'enfant peut aller pratiquer l'activité de son choix suivant son âge. Le service des sports coordonne et prépare le planning d'activités en partenariat avec les bénévoles des associations sportives locales, l'association « Les Tourelles », le service bibliothèque-ludothèque et d'autres associations ou intervenants.



Une nouvelle activité, le jeu d'échecs

Des sorties extérieures sont également programmées, comme la patinoire ou le bowling de Charleville-Mézières.

Pour cette année 2019, c'est 53 cartes vendues, 31 pour les enfants de Vouziers et 22 pour les

extérieurs, plus de 219 heures d'activités proposées dont 175 heures d'activités sportives et 44 h 30 d'activités socioculturelles (ciné goûter, initiation au jeu d'échecs, animations bibliothèque-ludothèque, séances de hip-hop, ateliers handisport et une sortie au bowling-laser game à Char-

leville).

Vos enfants ont de quoi s'amuser à Vouziers, alors nous les attendons nombreux aux prochaines vacances du 17 au 28 février 2020. À noter sur vos agendas !

→ ACCUEIL COLLECTIF DE MINEUR

Le centre aéré renoue avec le succès

Depuis cinq ans, le centre aéré de cet été n'a jamais connu un aussi grand succès. Les quatre semaines ont frôlé les 90 enfants, soit quatre semaines quasi complètes.

Il s'est déroulé du 8 juillet au 2 août 2019 et a accueilli 174 enfants dont 100 enfants provenant de communes extérieures proches de Vouziers.

Le thème de l'année était la pré-histoire. En complément des activités liées au sein du centre, les enfants ont pu découvrir l'univers préhistorique et approfondir leurs connaissances à travers les ateliers pédagogiques organisés par la Ferme d'Argile de Passavant-en-Argonne.

D'autres sorties ludiques et plus sportives, notamment à l'Ardenn' tour au Chesne ainsi qu'au parc Zig Zag de Val-de-Vesle, étaient au programme.



Les enfants ont joué aux petits archéologues

En plus des grandes sorties, différentes activités sont toujours planifiées comme la piscine au centre

aquatique Argona, la ludothèque et le cinéma en plus des activités manuelles et sportives préparées par les animateurs.

Les nouveautés de l'année 2019 : un atelier fresque pour décorer le centre aéré ainsi qu'un grand jeu proposé par les animateurs tous les vendredis après-midi, plutôt qu'en fin de centre comme cela se faisait depuis toujours.

Le centre aéré propose un service de restauration pour les enfants avec un menu par semaine, varié et équilibré. Les services techniques de la Ville de Vouziers ont été un soutien très apprécié par l'équipe de direction et d'animation, et particulièrement lors de la canicule.

Que soient remerciés les enfants, les parents, les animateurs et le personnel de la ville de Vouziers pour leur engagement durant ce mois.

→ OUVERTURE DE LA SAISON CULTURELLE

Une saison qui se présente bien !

235 ! C'est le nombre de spectateurs présents salle Annie Girardot des Tourelles pour assister à la présentation de la saison culturelle 2019/2020 ce jeudi 26 septembre dernier.



Après une très touchante et talentueuse prestation des jeunes de la troupe des « Deux Masques » qui ont passé en revue tous les spectacles à venir, c'est Yohann Metay, comédien qui nous a fait revivre *la tragédie du dossard 512*. À travers sa bouche et son corps, nous avons revécu, de façon très humoristique, les états d'âme d'un marathonien engagé dans une course à pied autour du Mont-Blanc. Du vécu paraît-il, mais que cela était drôle ! Cette soirée co-organisée par les associations « Les Tourelles », l'OMS de Vouziers et les Deux Masques a donné le ton de l'année à venir « Humour et qualité ». Rendez-vous à l'occasion du prochain spectacle. Renseignements et inscription : 03 24 71 64 77 / www.lestourellesvouziers.fr.

→ ASSOCIATIONS

Un forum qui a tenu ses promesses

Après 9 mois de préparation, 4 rencontres, de nombreux échanges mail, 50 des associations vouzinoises se sont donné rendez-vous le samedi 28 septembre dernier à la salle des fêtes de Vouziers afin de partager la journée **Forum des associations** qui a rassemblé plus de 250 participants et 368 visiteurs. C'est en décembre 2018 que le coordinateur culturel, dans le cadre de ses missions, soutenu par l'association « Tiss Loisirs », a lancé le premier appel à manifestation d'intérêt auprès du monde associa-

tif vouzinois. L'objectif de ce travail était de préparer cette manifestation collectivement en intégrant toutes les associations volontaires. Mission réussie, plus de 12 associations se sont partagé le travail. Avec un budget proche de zéro, ce fut une belle journée, riche en rencontres et en échanges, en découvertes et surtout en bonne humeur. Beaucoup de points restent à affiner, mais tous les participants sont partants pour une prochaine édition en 2020 ou 2021 ? L'avenir nous le dira !



→ AGENDA CULTUREL

En cette période pré-festive et avant les agapes de fin d'années, revenons un peu à l'essentiel, au calme, à la simplicité et la beauté.

EXPOSITIONS

Nos artistes s'exposent en décembre et janvier aux Tourelles, avec deux rendez-vous de créateurs locaux.

► Du 10 au 28 décembre, « **Regards Croisés** », exposition ouverte en semaine et les samedis après-midi de 14 h à 17 h. Venez découvrir les toiles et photogra-



phies de 5 artistes locaux, leurs techniques, leurs univers, profitez de leurs conseils et pourquoi pas repartir avec une œuvre.

► Du 6 au 24 janvier 2020, rendez-vous avec « **Home, Sweet Home** », 3 artistes, 3 univers, 3 techniques.

Venez les découvrir et vous initier à ces techniques avec les artistes bien connus des Tourelles et du territoire.

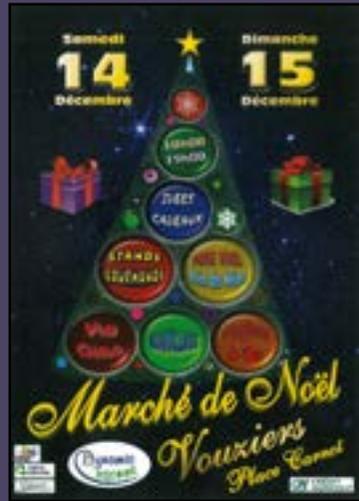


► Mais le spectacle vivant n'est pas en reste, puisque les *Délinquantes* nous présenteront leur tour de chants « **Femme** » le 23 janvier.

► En février, rendez-vous avec une pièce de théâtre d'improvisation « **C'est arrivé près de chez vous** » et un spectacle de danse et musiques actuelles « **Hip Hop Storick** ».

Renseignements et réservation : Association « Les Tourelles », tél. : 03 24 71 64 77
www.lestourellesvouziers.fr

Marché de Noël de Vouziers



Les 14 et 15 décembre, le marché avec ses chalets s'installent sur la place Carnot pour 2 jours de festivités. Venez faire vos courses de Noël chez vos commerçants qui seront ouverts durant le week-end.

PROGRAMME DES ANIMATIONS

Séances photos

avec le Père Noël, le samedi et le dimanche entre 15 h et 18 h avec la Reine des Neiges le dimanche de 15 h à 18 h.

Spectacles le samedi

«Jongleurs de Feu» avec les Marchands de Fable et «La Parade de Noël» animée par Top Jazz

Séance maquillage

Samedi et dimanche après-midi. **Faisons de la soupe une histoire** Samedi à partir de 14 heures, «À Plus dans le Bus» vous propose une animation culinaire sur le thème de la soupe. Venez concevoir votre soupe personnalisée (légumes et matériels fournis). Inscription obligatoire pour cette animation à dynamique.arognne@gmail.com ou tél/sms au 06 85 84 76 98

À partir de 17 heures, élection par le public de la meilleure soupe et remise de lots.

Défi tricot

Samedi et dimanche, «À plus dans le bus» anime la réalisation d'une écharpe géante au sein de l'espace échange.

Et bien d'autres surprises...

→ OFFICE MUNICIPAL DES SPORTS

Un nouveau bureau et des sportifs récompensés

Une toute nouvelle équipe de l'office municipal des sports (OMS) s'est formée. Le nouveau bureau est composé du président Christophe Lebon (Effort Sportif Vouzinois), des vices présidents Alexis Wernimont (Vélo Club Vouzinois) et Dominique Carpentier, adjoint au maire délégué aux sports, du secrétaire Frédéric Victor (Club tennis de table), de la secrétaire-adjointe Annabelle Becker (Vouziers oxygène), du trésorier David Chameaux (Rugby club Vouziers) et du trésorier-adjoint Arnaud Lebretton (Badminton club).



Le nouveau bureau de l'OMS

Cette nouvelle équipe souhaite mettre en œuvre différentes actions et ainsi apporter une nouvelle dynamique.

Tout d'abord, aborder la révision des statuts de l'OMS qui devrait permettre à toutes les associations sportives de s'exprimer sur leurs actions.

L'organisation de la traditionnelle soirée des trophées sera remise au programme.

En projet pour la foire de Vouziers, elle envisage de proposer une animation, type Ardenn'orientation ou Fitdays, qui se déroulerait

dans le parc Mitterrand. Pour ce faire, elle sollicitera deux jeunes engagés dans le service national universel (SNU) qui seront encadrés par des bénévoles locaux. La volonté est là, nous leur souhaitons d'aboutir dans leurs projets.

La remise des trophées

Le 28 septembre dernier, Christophe Lebon, président de l'OMS, a récompensé pour l'année 2018-2019 :

Dans la catégorie «Meilleure équipe saison 2018-2019» : Les 16 jeunes de l'équipe du mini-hand ; les 10 jeunes du Rugby club Vouziers moins de 12 ans ; l'équipe U13 (16 joueurs) de l'Effort sportif vouzinois (champion futsal consolation et champion en herbe consolation) ; les 7 élèves de l'association sportive du lycée Masaryk, vice champion de France UNSS ; les 4 joueurs du tennis de table champion départemental adulte en D3 et montée en D2.

Dans la catégorie « Meilleurs sportifs de la saison 2018-2019 », félicitation à Roizzi Maelys du Club nautique vouzinois en natation synchronisée ; Thiry Martin, premier au classement départemental (cat. - de 11 ans). Schlosser Thais, championne départementale senior dame et mixte en badminton. 100 % de victoire en double-dame et 94 % en double mixte. Willaime Mathilde, championne en double dame. Simon Gersende, du Judo Club Vouzinois, minime 1^{re} année, 3^e à la coupe Grand-Est (- 36 kg), sélection en coupe de

France. Sophie Bosch, de l'association de danse Top Jazz.

Remise de trophées «Meilleurs dirigeants bénévoles et trophées spécial OMS» à Marine Jeannot du handball-club ; Pedro Da Rocha Monteiro de l'ESV ; Léa Turk et Carole Lelong, du badminton club ; Stéphane Duprat des Archers de Taine ; Astrid Brunette du Club nautique vouzinois ; Cindy Pichon et Aurore Lallement de l'association Top Jazz.

Trophées d'honneur remis à Patrice Becret, président de la pétanque vouzinoise ; Jean-Sébastien Dufils, président de la société de tir «L'Avenir» ; Virginie Bosch, présidente de Top Jazz ; Bertrand Laurent, président du COVAA ; Merlin Fischer du club nautique vouzinois félicité pour tous ses résultats (champion de France Jeune au 50 m dos).

Remerciements particuliers

Le bureau remercie tout particulièrement les anciens membres du bureau pour avoir porté l'OMS lorsqu'il a connu ses heures difficiles ce qui a permis de passer le relais à la nouvelle équipe. Merci à Agnès Mercier, Eva Dervin et Alain Thomas

→ OPÉRATION «FOOT À L'ÉCOLE»

L'Effort sportif vouzinois initie au football les enfants de l'école Abel Dodeman

Cette année, pour la première fois, le club de l'Effort Sportif Vouzinois s'est rapproché de l'école Abel Dodeman pour mettre en place un cycle football mais aussi pour participer au concours organisé par la FFF

Le club et l'école Abel Dodeman ont adhéré à l'opération « Foot à l'école – une activité pour l'égalité » lancée par le ministère de l'Éducation nationale et de la Jeunesse (MENJ), la fédération française de football (FFF) et les fédérations sportives scolaires (USEP et UGSEL) durant la période janvier à mars 2019.

Sur la thématique « égalité des chances entre filles et garçons » au travers du projet sportif, la classe de CM1 a bénéficié de 6 séances

d'initiation football proposées par Pedro Monteiro et Patricia Octave (éducateur et dirigeante de l'ESV) en collaboration avec Véronique Rimbart, enseignante de la classe CM1. Ces séances ont été complétées par un projet culturel artistique sur le même thème (photo à gauche). Les élèves vouzinois ont remporté la première place du concours départemental.

Cette action a été clôturée par une séance proposée par les représentants du district de football des

Ardennes (Didier Derulle, Laurence Lorriette et Maximilien Fradin) suivie d'un goûter réalisé par Christophe, Philippe, Marie et Quentin, président et dirigeants du club de Vouziers. Des récompenses (médailles et lots), ont été offerts aux enfants par le club et un kit d'accessoires de football (buts amovibles, chasubles, plots, ballons, sifflet...) à l'école par le district de football des Ardennes.



→ PETANQUE

Des nouveaux terrains et l'accueil du championnat de club open

Les services techniques de la ville ont créé 14 terrains supplémentaires et remis aux normes l'ensemble de tous les terrains soit 26

Le jeudi 19 septembre, un petit tournoi et un verre de l'amitié ont été organisés avec le club, les élus, et le personnel des services techniques. Le samedi 28 septembre, le club accueil-

lait le championnat départemental en 1^{re} division masculin et féminin. 16 clubs ont participé soit 96 joueurs répartis en 6 équipes en

tête à tête, 2 en doublettes et 3 triplettes.

Sur l'année, le club organise 6 à 7 journées de compétitions. Le calendrier et les activités du club sont publiés sur petanquevouzinoise.clubeo.com/

Si vous souhaitez rejoindre les membres, n'hésitez à contacter les responsables.

Contacts : Patrice Becret, président, Martine Brichon, secrétaire.

Courriel : petanque.vouzinoise@hotmail.fr



Les membres de l'association avec le nouveau du club

Pacte 2014

Année après année, le nouveau visage de Vouziers se dessine enfin.

La politique que nous menons pour maintenir et développer les infrastructures de notre ville, l'engagement, la disponibilité et le travail fourni par l'ensemble de notre groupe porte ses fruits et ça se voit. Nous avons repris notre place dans le paysage ardennais et gagné en légitimité auprès de nos interlocuteurs institutionnels. Notre vigilance a permis d'interdire qu'un centre commercial s'implante en périphérie et fasse disparaître à terme nos commerces de centre-ville. Nos commerçants nous ont manifesté leur satisfaction.

Comme vous le voyez, nous sommes toujours mobilisés et les quatre mois à venir ne sont pas une fin de mandat mais une période durant laquelle nous continuons à travailler comme au premier jour, à la réussite des projets entrepris dans l'intérêt de tous et entretenir le nouvel élan impulsé depuis six ans. Nous sommes plus que jamais à votre service.

Les élus du groupe «Pacte 2014»
(Majorité municipale)

La voix vouzinoise

Cette tribune est probablement la dernière que notre groupe d'élus publie dans votre magazine municipal. En effet, le mois de mars 2020 sonnera le glas de ce mandat municipal que nous venons de traverser avec vous. Et oui, déjà 6 ans ! Le temps aura paru, pour certains, plus ou moins long que pour d'autres.

Durant ces années, nous espérons avoir servi utilement la ville de Vouziers et les Vouzinois. C'est en tous cas ce que nous nous sommes efforcés de faire à chaque instant, à chaque réunion, à chaque commission et à chaque conseil, en relayant vos inquiétudes, en analysant sérieusement tous les documents et dossiers qui nous ont été présentés, en apportant une critique constructive aux propositions et en tentant de faire naître des débats.

Nos institutions sont ainsi faites : la voix d'un tout petit groupe d'élus comme le nôtre, même si ses membres sont volontaires et travailleurs, ne porte pas beaucoup au sein d'un groupe important de conseillers municipaux peu enclins au dialogue. Difficile de se faire entendre, difficile de convaincre et difficile d'influer réellement sur les décisions. Nous aurons au moins essayé et peut-être réussi à améliorer quelques décisions et à minimiser les impacts négatifs d'autres.

Ce sera évidemment à vous de faire le bilan de ce mandat et de notre action...

En attendant nos prochains rendez-vous, nous vous souhaitons d'excellentes fêtes de fin d'année. Que vous y trouviez chaleur, joie et partage auprès de vos proches et de ceux que vous aimez.

Les élus du groupe « La Voix Vouzinoise »
(Élus de l'opposition)

HÔTEL DE VILLE

☎ 03 24 30 76 30

Place Carnot - BP 20 - 08400 Vouziers

Courriel : ville@ville-vouziers.fr

Site internet :

http://www.ville-vouziers.fr

Accueil, rue de Rennes,
ouvert du lundi au vendredi
de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30,
samedi (service état civil) :
de 10 h 30 à 12 h.

LOISIRS

Centre aquatique Argona ☎ 03 24 31 03 65

En période estivale, ouverture au public :
Espace aquatique : du lundi au dimanche
et jours fériés de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 19 h.
Espace bien-être et forme : du mardi
au dimanche et jours fériés de 10 h à 12 h 30
et de 14 h à 19 h.

Tél. : 03 24 31 03 65. www.argona.fr

BIBLIOTHÈQUE - LUDOTHÈQUE

☎ 03 24 71 64 93, 6, rue Henrionnet

Bibliothèque - Horaires : mardi : 15 h à 18 h 30,
mercredi 10 h à 12 h et 14 h à 18 h,
vendredi 15 h à 18 h 30, samedi 9 h à 12 h
et 14 h à 17 h.

Services : Prêt, salle de lecture (encyclopédies
et cédéroms), vente du *Curieux Vouzinois*,
accès internet, espace multimédia. Accueil des
groupes et des classes sur rendez-vous. Heure
du conte le mercredi tous les 15 jours à 15 h.

Ludothèque. En période scolaire : mardi : 17 h 30
à 18 h 30, mercredi : 14 h à 18 h, vendredi : 17 h
45 à 18 h 30, samedi : 9 h à 12 h et 14 h à 17 h.
Pendant les vacances scolaires : même horaires
que la bibliothèque ci-dessus.

CINÉMA LES TOURELLES

33, rue Gambetta ☎ 03 24 71 94 71

Programme sur les sites

www.ville-vouziers.fr ou

www.lestourellesvouziers.fr

CENTRE LES TOURELLES (association)

6 rue Henrionnet ☎ 03 24 71 64 77

Spectacles vivants

FJEPSC La Passerelle

15 rue du Champ de Foire - Vouziers

Ouvert du lundi au vendredi
de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30.

☎ 03 24 30 99 61

Fax : 03 24 71 72 57.

e-mail : fjep-vzrs@wanadoo.fr

OFFICE DE TOURISME

10, place Carnot - Vouziers

☎ 03 24 71 97 57

e-mail : info-tourisme@argonne-ardennaise.fr

site : www.tourisme.argonne-ardennaise.fr

PERMANENCES

PERMANENCES AU CENTRE SOCIAL, 7 place Carnot.

■ **Sécurité sociale** : mardi de 9 h à 11 h 30,
tél. 36 46 sauf pendant les vacances scolaires.
Attention, les permanences prestations de la Sécurité
sociale sont fermées pendant les vacances scolaires.

■ **ADIL** (Information sur le logement) : 1^{er} jeudi,
de 15 h à 17 h, sur rendez-vous. Tél. : 03 24
58 28 92.

■ **Centre d'information sur les droits des femmes et des familles (CIDFF)** : sur RDV,
un jeudi sur deux, 9 h à 12 h. Tél. : 03 24 37 39 98.

■ **Conseil départemental d'accès au droit (CDAD)** (consultation gratuite) : 1^{er} jeudi du
mois, de 17 h à 19 h, sur rendez-vous.

Tél. : 03 24 57 57 57 pour les avocats, 03 24
56 48 32 pour les huissiers, 03 24 56 03 29
pour les notaires.

■ **Conciliateur de justice** : 3^e jeudi du mois,
de 14 h à 17 h.

■ **FORHOM (aide aux victimes d'infractions pénales)** : 4^e jeudi du mois,
de 13 h 30 à 17 h, tél. : 03 24 35 37 36.

PERMANENCE À L'HÔPITAL ■ **Prélude** (Pré-
vention et lutte contre les dépendances) : per-
manence transférée au sein des consultations
externes de l'hôpital, sur rendez-vous au 03 24
35 15 39, tous les mardis, de 17 h à 19 h.

PERMANENCES AU CPR :

2, rue Agriculture ☎ 03 24 30 47 67

■ **MAISON DE SERVICES AU PUBLIC**

Accueil par un agent pour obtenir des infor-
mations et effectuer des démarches adminis-
tratives relevant de plusieurs administrations
ou organismes publics (CPAM, MSA, CAF,
CRAM...). Du lundi au vendredi de 8 h 30 à
12 h et de 13 h 30 à 17 h.

■ **Armée (CIRFA)** : 4^e mercredi du mois, de
14 h à 16 h, sans rendez-vous.

■ **PÔLE EMPLOI** : sur RDV au ☎ 39 49.

■ **Mission locale Sud-Ardenne** : tous
les jours de 8 h 30 à 12 h 30 et 13 h 30 à
17 h 30 sauf le vendredi, fermeture à 16 h 30.
☎ 03 24 71 95 91.

■ **Espace Métiers** : tous les jours de 9 h à
12 h et de 14 h à 17 h (fermé le lundi matin).
Tél. : 03 24 71 95 91.

■ **BGE (réseau national d'appui aux entreprises)** : 3^e vendredi du mois, de 9 h à 12 h,
sur RDV. Tél. : 03 24 32 79 86.

■ **Travail partage** : lundi, mardi, jeudi, vendredi
de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h. Inscriptions le
mercredi de 9 h à 12 h. ☎ 03 24 30 65 58.

N'hésitez pas à consulter le site de
la ville www.ville-vouziers.fr
pour les dates des manifestations,
les horaires d'ouverture
des services, toutes informations
pratiques

DIVERS

RESTAURANT SCOLAIRE

46, rue Bournizet ☎ 03 24 71 78 13.
Accueil des enfants scolarisés dans les
écoles Dodeman, Dora Levi et Avetant.
Gestionnaire : Permanence, 3 rue du Chemin
Salé, de 9 h 30 à 11 h 30 ☎ 06 49 59 90 69.

DÉCHÈTERIE :

Pôle d'activités d'Argonne de Vouziers
Conditions d'accès : se renseigner au
03 24 30 55 71.

Heures d'ouverture :
Fermée le jeudi matin.

• du 1^{er} novembre au 31 mars :
Lundi, mardi, mercredi, vendredi : de 9 h à
11 h 50 et de 14 h à 16 h 50.

ORDURES MÉNAGÈRES :

Le ramassage au porte-à-porte des or-
dures ménagères à Vouziers a lieu soit
le mardi ou le vendredi. Se renseigner au
03 24 30 55 71.

ÉTAT CIVIL

Mai 2019 :

Décès : Marie Missoten Vve Vercauteren,
84 ans ; Monique Rigaux Vve Chopineaux,
65 ans ; Laurent Michaux, 60 ans ; Maria Fer-
nandes, 87 ans.

Juin 2019 :

Décès : Marguerite Hulbach Vve Loupot,
97 ans ; Anne-Marie Bruyère Vve Marlot,
93 ans ; Jean Jolivet, 66 ans ; Christian Ca-
lendre, 72 ans ; Alain Bocquet, 68 ans ; Denise
Millet Vve Pawlowski, 73 ans.

Juillet 2019 :

Décès : Françoise Ciglia Vve Busquet, 83 ans ;
Gabrielle Mezureau Vve Le Carrer, 99 ans ; Ro-
ger Fournet, 80 ans ; Arlette Petit vve Mayot, 90
ans ; Renée Haudecoeur Vve Dechery, 94 ans ;
Maurice Pierret, 81 ans.

Naissances* : Judith Houche, Léo Jézéquel.

Août 2019 :

Décès : Madeleine Guibert Vve Jolivet, 87 ans ;
Marie-Louise Laumen ép. Guibert, 68 ans ;
André Singevin, 83 ans ; Lucette Colon Vve
Delandhuy, 92 ans ; Josiane Buquoi Vve Ser-
vais, 81 ans.

Septembre 2019 :

Décès : Emile Ogé, 98 ans ; Eva Danneberg
Vve Chambre, 77 ans, Hélène Potier Vve
Chandler, 97 ans ; Mariette Massé Vve Tribut,
95 ans ; Huguette Martiny Vve Ruch, 90 ans ;
Danièle Tardieu ép. Beugnon, 79 ans ; André
Jolivet, 68 ans ; Marie Baltazar Vve Cherou-
naud, 102 ans ; Gilberte Chevillard Vve Mir-
mont, 92 ans ; Daniel Renaudin, 91 ans ; Fran-
çoise Mareschal Vve Maillot, 90 ans.
Naissances* : Eyden Linck Jacquemart, Anna
Payet, Louis Lahotte.

Octobre 2019 :

Décès : Jean-Marie Lamquin, 82 ans ; Simone
Hannequin Vve Barrois, 96 ans ; Michel Mangin
ép. Collot, 89 ans ; Pascal Alia, 53 ans.
Naissances* : Laïka Menis, Roxanne Primaut.

Novembre 2019 :

Décès : Patrick Hecquet, 67 ans.

Date arrêtée au 4/11/2019

* seuls figurent les avis dont les familles ont
accepté une publication dans la presse.

The top corners of the page are decorated with stylized snowflakes in gold and dark blue. The background is white with scattered gold dots.

2020 MEILLEURS VOEUX

Le maire et l'équipe municipale
vous présentent
leurs meilleurs vœux pour l'année 2020

et
vous invitent à la
traditionnelle cérémonie des vœux
qui aura lieu

le mardi 7 janvier 2020 à 19 heures
à la salle des fêtes de Vouziers

The bottom half of the page is decorated with a dense pattern of stylized snowflakes in gold and dark blue, interspersed with solid gold and dark blue circles of various sizes.